

Unit 4

IŚĆ ALBO NIE IŚĆ?

Jaki jest najczęściej spotykany zakaz w Ameryce? Zapewne:

DON'T WALK [DOUNT ŁOK] – Nie idź!

Można mu się przyjrzeć na każdym przejściu dla pieszych ze światłami w U.S.A. A warto, bo **DON'T** tworzy także wszelkie inne zakazy. Wystarczy postawić je na początku i dodać nazwę czynności:

Don't stop. [DOUNT STOP] – *Nie zatrzymuj się!*

Don't smoke. [DOUNT SMOUK] – *Nie pal!*

Don't cry. [DOUNT KRAJ] – *Nie płacz!*

Można zakaz rozbudować, zaczynając go jednak zawsze od **DON'T**...:

Don't wait for me. [dount ŁEJT forMIJ] – *Nie czekaj na mnie!*

Don't take this knife. [dount TEJK d ysNAJF] – *Nie bierz tego noża!*

Don't put your shoes here. [dount PUT jorSZUUZ hijr] – *Nie kładź swoich butów tutaj.*

Jeśli wszystkie powyższe zdania powiesz jeszcze raz, dodając słowo **PLEASE** [PLIJZ], czyli *proszę*, to zakazy staną się znacznie łagodniejsze, i czasami zabrzmiały nawet jak dobra rada. Np.:

Don't move, please. [dount MUŁW] – *Nie ruszaj się, proszę.*

Don't clean the windows, please. [dount KLIJN
d eLYNdołz] – *Nie czyść okien, proszę.*

Dla Polaków ważne jest również to, że liczne w języku polskim formy zakazów mają po angielsku tylko jeden odpowiednik. A więc:

Don't close the door! [dount KLOUZ d eDOOR]

może, zależnie od sytuacji, znaczyć:

*Nie zamykaj drzwi. Nie zamykajcie drzwi. Niech pan/
pani nie zamyka drzwi. Niech państwo nie zamykają
drzwi. Nie zamykać drzwi.*

Stojąc zatem na przejściu dla pieszych możesz się zastanowić ile różnych polskich odpowiedników ma owo zwykłe **DON'T WALK.**

A jak brzmiałby w codziennej angielszczyźnie pierwszy zakaz na świecie? Pewnie tak:

Don't eat apples from this tree. [DOUNT IJT
EEpls from d ys TRIJ] – *Nie jedzcie jabłek z tego
drzewa.*

SPRÓBUJ SAM:

Ułóż kilka zakazów wykorzystując następujące sugestie:

1. Nie mieszaj drinków.
2. Nie przychodź jutro do pracy.
3. Nie bijcie się.
4. Nie idź tam.
5. Nie parkuj tutaj.
6. Nie otwieraj nowej butelki.
7. Nie maluj tej ściany.
8. Nie śpij.
9. Nie zamykaj drzwi.
10. Nie kupuj ziemniaków.

...OPEN A NEW BOTTLE ...COME TO WORK
TOMORROW ...BUY POTATOES ...PARK HERE
...CLOSE THE DOOR ...GO THERE ...SLEEP
...FIGHT ...PAINT THAT WALL ...MIX DRINKS

NOTATKI:
